

V Bruseli 5. mája 2022
(OR. en)

7908/22

LIMITE

WTO 58
AGRI 137
UD 76
UK 64

Medziinštitucionálne spisy:
2022/0098(NLE)
2022/0097(NLE)

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Č. dok. Kom.:	7905/22 + ADD 1, 7906/22 + ADD 1
Predmet:	Rozhodnutie Rady o podpise v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Novým Zélandom podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 v súvislosti s úpravou koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie – prijatie a Rozhodnutie Rady o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Novým Zélandom podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 v súvislosti s úpravou koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie – žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

1. Komisia 4. apríla 2022 predložila Rade:

- a) návrh rozhodnutia Rady o podpise v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Novým Zélandom podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 v súvislosti s úpravou koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie (7905/22 + ADD 1) a

- b) návrh rozhodnutia Rady o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Novým Zélandom podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 v súvislosti s úpravou koncesií v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie (7906/22 + ADD 1).
2. Výbor pre obchodnú politiku (zástupcovia) 29. apríla 2022 preskúmal a schválil oba návrhy vrátane niekoľkých potrebných úprav.
3. Na základe uvedeného a s výhradou potvrdenia Výborom stálych predstaviteľov sa Rada vyzýva, aby:
- prijala rozhodnutie o podpise uvedenej dohody v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumentoch 7909/22 a 7911/22,
 - vzala na vedomie, že Európsky parlament bude informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ a že sa mu postúpi rozhodnutie Rady o podpise,
 - rozhodla o postúpení návrhu rozhodnutia o uzavretí uvedenej dohody v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumentoch 7910/22 a 7911/22, Európskemu parlamentu na odsúhlasenie, ako aj
 - vzala na vedomie vyhlásenie uvedené v dodatku k tejto poznámke.